

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Νομοθεσία

### Περιεχόμενα

#### I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 1752/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για την αναπροσαρμογή του διορθωτικού συντελεστή που εφαρμόζεται στο Varese επί των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων . . . . . 1
- ★Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1753/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για τα σιδηροφωσφορούχα της διάκρισης ex 28.55 A του Κοινού Δασμολογίου . . . . . 3
- ★Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1754/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για την προσωρινή και ολική αναστολή των δασμών του Κοινού Δασμολογίου επί ενός προϊόντος της διάκρισης ex 85.21 Δ II . . . . . 6
- ★Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1755/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για την εφαρμογή προγραμμάτων υποκατάστασης των παραδόσεων επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα της διατροφής . . . . . 7
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1756/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως . . . . . 9
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1757/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη . . . . . 11
- ★Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1758/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί αποκατάστασης της εφαρμογής των δασμών για τη μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη), της διακρίσεως 29.04 A I του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Σαουδικής Αραβίας, δικαιούχου των προβλεπομένων από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3569/83 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων . . . . . 13
- ★Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1759/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού, για την περίοδο εμπορίας 1984/85, των στοιχείων τα οποία προορίζονται να εξασφαλίσουν την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας σιτηρών και όρυζας στις συναλλαγές μεταξύ της Ελλάδας και των κρατών μελών της Κοινότητας . . . . . 14

Περιεχόμενα (συνέχεια)

**\*Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1760/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για την εκτός ποσοστώσεως παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης . . . . .** 19

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1761/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη . . . . . 21

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1762/84 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα . . . . . 22

---

**Διορθωτικά**

**\* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1224/83 της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 1983 για δεύτερη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 997/81 περί των λεπτομερειών εφαρμογής για το χαρακτηρισμό και την παρουσίαση οίνων και γλευκών σταφυλής (ΕΕ αριθ. L 134 της 21. 5. 1983) . . . . .** 24

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 1752/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 19ης Ιουνίου 1984

για την αναπροσαρμογή του διορθωτικού συντελεστή που εφαρμόζεται στο Varese επί των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

1. Από τις 16 Νοεμβρίου 1982, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που υπηρετούν στην Ιταλία καθορίζονται ως εξής:

τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων, που καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3647/83<sup>(2)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 63, 64 και 65 του εν λόγω κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και το άρθρο 20 πρώτο εδάφιο και το άρθρο 64 του εν λόγω καθεστώτος,

Ιταλία (εκτός Varese)	97,5
Varese	97,9

2. Από τις 16 Μαΐου 1983, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που υπηρετούν στην Ιταλία καθορίζονται ως εξής:

Ιταλία (εκτός Varese)	103,7
Varese	106,9

την πρόταση της Επιτροπής,

3. Από την 1η Ιουλίου 1983, οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που υπηρετούν στην Ιταλία καθορίζονται ως εξής:

Ιταλία (εκτός Varese)	96,1
Varese	99,0

Εκτιμώντας:

Άρθρο 2

ότι, προκειμένου να δοθεί συνέχεια στην απόφαση του Δικαστηρίου της 15ης Δεκεμβρίου 1982, εξεδόθη ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3681/83<sup>(3)</sup>· ότι πρέπει να δοθεί κατάλληλη συνέχεια στον κανονισμό αυτό, προσαρμόζοντας και για το Varese τους κανονισμούς που καθορίζουν από τις 16 Νοεμβρίου 1982 τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται στην Ιταλία·

Οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στην Ιταλία επί των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και οι οποίοι αναφέρονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2022/83<sup>(4)</sup> και (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3647/83 καταργούνται.

Άρθρο 3

ότι για τον καθορισμό του ενδιάμεσου διορθωτικού συντελεστή, που παράγει αποτελέσματα από τις 16 Νοεμβρίου 1982, πρέπει να χρησιμοποιηθεί η στατιστική μέθοδος που εφαρμόζεται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3681/83,

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 36 της 4. 3. 1968, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 361 της 24. 12. 1983, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 368 της 29. 12. 1983, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 199 της 22. 7. 1983, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 1984.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

C. CHEYSSON

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1753/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 19ης Ιουνίου 1984

**για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για τα σιδηροφωσφορούχα της διάκρισης ex 28.55 A του Κοινού Δασμολογίου**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι η παραγωγή σιδηροφωσφορούχων που περιέχουν κατά βάρος 15 % και πλέον φώσφορο, είναι σήμερα ανεπαρκής στην Κοινότητα για να ικανοποιήσει τις ανάγκες των βιομηχανιών της Κοινότητας που τα χρησιμοποιούν· ότι, συνελώς, ο εφοδιασμός της Κοινότητας με αυτού του είδους τα προϊόντα εξαρτάται σήμερα, για σημαντικό ποσοστό, από εισαγωγές προέλευσης τρίτων χωρών· ότι συμφέρει την Κοινότητα να αναστείλει ολικώς το δασμό του Κοινού Δασμολογίου για τα εν λόγω προϊόντα, μέσα σε όρια μιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης κατάλληλης ποσότητας και για σχετικά περιορισμένο διάστημα· ότι, για να μην τεθούν σε κίνδυνο οι προοπτικές ανάπτυξης αυτής της παραγωγής στην Κοινότητα, ενώ, ταυτόχρονα, θα εξασφαλίζεται ο ικανοποιητικός εφοδιασμός των βιομηχανιών που τη χρησιμοποιούν, το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης πρέπει να περιοριστεί μόνο στα προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή φωσφορούχων χυτοσιδήρων ανακαθαρισμού ή χάλυβος, να ανοιχτεί η ποσόστωση αυτή για τη χρονική περίοδο από την 1η Ιουλίου 1984 μέχρι τις 30 Ιουνίου 1985, άνευ δασμών, και να καθοριστεί η ποσότητα σε 25 000 τόνους·

ότι πρέπει να διασφαλιστεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην ποσόστωση αυτή και η αδιάκοπη εφαρμογή των ποσοστών που προβλέπονται για την εν λόγω ποσόστωση για όλες τις εισαγωγές μέχρις ότου αυτή εξαντληθεί· ότι ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης, που βασίζεται σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται πως ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα της εν λόγω ποσόστωσης, σύμφωνα με τις αρχές που αναφέρονται παραπάνω· ότι αυτή η κατανομή, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς του εν λόγω προϊόντος, θα έπρεπε να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών οι οποίες υπολογίζονται με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές προέλευσης τρίτων χωρών κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, αφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο ποσόστωσης·

ότι, επειδή πρόκειται για μια αυτόνομη κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για τη διασφάλιση της κάλυψης των αναγκών των εισαγωγών που προκύπτουν στην Κοινότητα, μπορεί να γίνει δεκτό, δοκιμαστικά, η κατανομή της ποσότητας της ποσόστωσης να πραγματοποιεί-

ται σε σχέση με τις προσωρινές ανάγκες εισαγωγών προέλευσης τρίτων χωρών, όπως εκτιμώνται για κάθε κράτος μέλος· ότι αυτό το σύστημα κατανομής επιτρέπει, επίσης, να διασφαλιστεί η ομοιομορφία εφαρμογής του Κοινού Δασμολογίου·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να διαιρευθεί η ποσότητα της ποσόστωσης σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα που θα προορίζεται για την κάλυψη, μεταγενέστερα, των αναγκών αυτών των κρατών μελών σε περίπτωση που θα εξαντληθούν τα αρχικά μερίδιά τους·

ότι για να εξασφαλισθούν, κατά κάποιον τρόπο, οι εισαγωγείς των κρατών μελών ενδείκνυται να καθοριστεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής ποσόστωσης σε σχετικά σημαντικό επίπεδο που, στη συγκεκριμένη περίπτωση, θα ήταν δυνατό να τεθεί σε 22 500 τόνους·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτό το γεγονός και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, πρέπει κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποίησε σχεδόν στο σύνολό του το αρχικό μερίδιό του να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου ποσόστωσης· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, κυρίως, να είναι σε θέση να παρακολουθεί το ρυθμό εξάντλησης της ποσότητας ποσόστωσης και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου είναι ενωμένα και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που αναλογούν στην οικονομική αυτή ένωση είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Από την 1η Ιουλίου 1984 μέχρι τις 30 Ιουνίου 1985, ο δασμός του Κοινού Δασμολογίου για τα σιδηροφωσφορούχα, που περιέχουν κατά βάρος 15 % και πλέον φώσφορο, της διάκρισης ex 28.55 A, τα οποία προορί-

ζονται για την παρασκευή φωσφορούχων χυτοσιδήρων ανακαθαρισμού ή χάλυθος, αναστέλλεται ολικώς εντός των ορίων κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 25 000 τόνων.

2. Μέσα στα όρια αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης η Ελληνική Δημοκρατία εφαρμόζει του δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πράξης προσχώρησης του 1979.

3. Ο έλεγχος της χρησιμοποίησης των προϊόντων για τον ειδικό σκοπό που έχει οριστεί γίνεται με εφαρμογή των σχετικών κοινοτικών διατάξεων.

#### Άρθρο 2

1. Ένα πρώτο τμήμα 22 500 τόνων αυτής της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών· τα μερίδια που ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1985 ανέρχονται για καθένα από αυτά τα κράτη μέλη στις ακόλουθες ποσότητες:

	(σε τόνους)
Μπενελούξ	20 232
Δανία	2
Γερμανία	2
Ελλάδα	68
Γαλλία	2
Ιρλανδία	2
Ιταλία	169
Ηνωμένο Βασίλειο	2 023

2. Το δεύτερο τμήμα της ποσόστωσης, που ανέρχεται σε 2 500 τόνους, συνιστά το απόθεμα.

#### Άρθρο 3

1. Εάν το αρχικό μερίδιο ενός από τα κράτη μέλη, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 10 % του αρχικού μεριδίου, στρογγυλεμένου ενδεχομένως στην ανώτερη μονάδα.

2. Εάν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου του, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει, τηρουμένων των όρων της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού του μεριδίου.

3. Εάν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου του, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί, σύμφωνα με τους ίδιους όρους, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις ότου εξαντληθεί το απόθεμα.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη δύνανται να προδούν στην ανάληψη μερι-

δίων κατώτερων από τα ορισθέντα στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι τα μερίδια αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορούν την Επιτροπή για τους λόγους που τα ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

#### Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια που έχουν αναληφθεί κατ'εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1985.

#### Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο την 1η Απριλίου 1985, το τμήμα του μεριδίου τους που δεν χρησιμοποιήθηκε και το οποίο στις 15 Μαρτίου 1985, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Δύνανται να επιστρέψουν μια σημαντικότερη ποσότητα, αν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι υπάρχει κίνδυνος να μη χρησιμοποιηθεί αυτή η ποσότητα.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο την 1η Απριλίου 1985, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μέχρι και τις 15 Μαρτίου 1985 και καταλογίσθηκαν στις κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού μεριδίου τους το οποίο επιστρέφουν στο απόθεμα.

#### Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό μεριδίων που ανοίγονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 και πληροφορεί καθένα από αυτά, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις, για το ρυθμό εξάντλησης του αποθέματος.

Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 5 Απριλίου 1985, για την ποσότητα του αποθέματος μετά τις επιστροφές που έχουν πραγματοποιηθεί κατ'εφαρμογή του άρθρου 5.

Η Επιτροπή μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται στο διαθέσιμο υπόλοιπο και, για το σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του στο κράτος μέλος που προβαίνει στην εν λόγω ανάληψη.

#### Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων που ανέλαβαν, κατ'εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τον αδιάκοπο καταλογισμό της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς του εν λόγω προϊόντος την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογισμό των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος στα μερίδιά τους, στο βαθμό που το προϊόν αυτό παρουσιάζεται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Ο βαθμός εξάντλησης των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές που καταλογίζονται σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

*Άρθρο 8*

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

*Άρθρο 9*

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 10*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 1984.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

C. CHEYSSON

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1754/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 19ης Ιουνίου 1984

για την προσωρινή και ολική αναστολή των δασμών του Κοινού Δασμολογίου επί ενός προϊόντος της διάκρισης ex 85.21 Δ II

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι, για το προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό, η παραγωγή είναι επί του παρόντος ανεπαρκής στην Κοινότητα και ότι οι παραγωγοί δεν μπορούν, κατ' αυτό τον τρόπο, να ανταποκριθούν στις ανάγκες των βιομηχανιών της Κοινότητας που το χρησιμοποιούν·

ότι το συμφέρον της Κοινότητας είναι να ανασταλούν ολικά οι αυτόνομοι δασμοί του Κοινού Δασμολογίου για το προϊόν αυτό·

ότι, επειδή είναι δύσκολο να εκτιμηθεί με ακρίβεια, στο άμεσο μέλλον, η εξέλιξη της οικονομικής κατάστασης στο συγκεκριμένο τομέα, αυτό το μέτρο πρέπει να ληφθεί μόνο προσωρινά, καθορίζοντας τη διάρκεια ισχύος του ανάλογα με το συμφέρον της κοινοτικής παραγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο αυτόνομος δασμός του Κοινού Δασμολογίου για το κατωτέρω προϊόν, αναστέλλεται ολικά από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 1984.

ex 85.21 Δ II: Κύκλωμα εισόδου-εξόδου για τον έλεγχο των δεδομένων, τεχνολογίας N-MOS, εφοδιασμένο με μια στατική μνήμη αναγνώσεως-γραφής τυχαίας προσπελάσεως (S-RAM), ικανότητας απομνημονεύσεως 128 × 8 bits, υπό μορφή μονολιθικού ολοκληρωμένου κυκλώματος, τοποθετημένου εντός θήκης της οποίας οι εξωτερικές διαστάσεις δεν υπερβαίνουν τα 16 × 54 χιλιοστά, με όχι πλέον των 40 ακίδες συνδέσεως, και η οποία φέρει:

— ένα διακριτικό σήμα αποτελούμενο ή περιλαμβάνον έναν από τους ακόλουθους συνδυασμούς αριθμών ή αριθμών και γραμμάτων:

6532

CO 10750

ή

— άλλα διακριτικά σήματα αφορώντα κυκλώματα για τον έλεγχο των δεδομένων, τα οποία ανταποκρίνονται στην παρούσα περιγραφή.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. CHEYSSON



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1755/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 19ης Ιουνίου 1984

για την εφαρμογή προγραμμάτων υποκατάστασης των παραδόσεων επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα της διατροφής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα, παράλληλα με τις άλλες προσπάθειες που αποσκοπούν στην επισιτιστική ασφάλεια, πρέπει να καταβάλλει προσπάθειες για να ενθαρρύνει τις αναπτυσσόμενες χώρες να ανεβάσουν το επίπεδο της επισιτιστικής τους αυτάρκειας, π.χ. μέσω των επισιτιστικών στρατηγικών·

ότι πρέπει να συμβάλλει στις προσπάθειες αυτές παρέχοντας σημαντική υποστήριξη·

ότι είναι δυνατή η ενίσχυση της υποστήριξης αυτής, δίνοντας μεγαλύτερη ευκαμψία στην επισιτιστική βοήθεια ώστε, ιδίως όταν οι συνθήκες είναι κατάλληλες, να αντικαθίστανται τα προγράμματα παροχής επισιτιστικής βοήθειας από τη χρηματοδοτική ενίσχυση ενεργειών στον τομέα της ανάπτυξης της γεωργίας και των ειδών διατροφής·

ότι πρέπει να οριστούν τα μέτρα που θα ληφθούν για την εφαρμογή των εν λόγω υποκαταστάτων προγραμμάτων·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η διαδικασία για τη διαχείριση αυτών των υποκαταστάτων ενισχύσεων και ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 (2) προβλέπει στο άρθρο 8 διαδικασία που μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην περίπτωση αυτή·

ότι οι εξουσίες δράσεως που απαιτούνται για το λόγο αυτό δεν προβλέπονται από τη συνθήκη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Η Κοινότητα μπορεί να θέσει σ' εφαρμογή, εφόσον οι περιστάσεις το δικαιολογούν, προγράμματα υποκατάστασης των παραδόσεων επισιτιστικής βοήθειας υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών.

Τα προγράμματα έχουν σαν στόχο την υποστήριξη, με τα διαθέσιμα μέσα, της επεξεργασίας και της εφαρμογής μιας επισιτιστικής στρατηγικής ή άλλων μέτρων για τη διευκόλυνση της επισιτιστικής ασφάλειας αυτών των χωρών και την παροχή κινήτρων στις χώρες αυτές ώστε

να ανεβάσουν το επίπεδο της επισιτιστικής τους αυτάρκειας. Τα προγράμματα αυτά πρέπει να συμβάλλουν, όσο είναι δυνατόν, στη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των πτωχότερων τμημάτων του πληθυσμού στις εν λόγω χώρες.

Τα υποκατάστατα προγράμματα υλοποιούνται με τη μορφή τεχνικής και οικονομικής ενίσχυσης σύμφωνα με τα κριτήρια και τις διαδικασίες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

**Άρθρο 2**

Τα υποκατάστατα προγράμματα μπορεί να τεθούν σε εφαρμογή προς όφελος και έπειτα από αίτηση των αναπτυσσομένων χωρών που επιλέγονται για τα προγράμματα επισιτιστικής βοήθειας της Κοινότητας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82, για ένα μέρος ή για το σύνολο των ποσοτήτων επισιτιστικής βοήθειας που τους χορηγούνται ή που θα ήταν δυνατόν να τους χορηγηθούν, στα όρια των ποσοτήτων που προβλέπονται στους ετήσιους κανονισμούς εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την εξέλιξη της παραγωγής, της κατανάλωσης και του επιπέδου των αποθεμάτων στη χώρα, την κατάσταση διατροφής του πληθυσμού, καθώς και τις επισιτιστικές βοήθειες που χορηγούνται από άλλους δωρητές.

Τα προγράμματα αυτά έχουν σαν στόχο την υποστήριξη ή την παρότρυνση των προσπαθειών των ίδιων των ωφελουμένων χωρών.

**Άρθρο 3**

Τα υποκατάστατα προγράμματα προορίζονται να καλύψουν ενέργειες οικονομικής και τεχνικής ενίσχυσης που αποσκοπούν, σύμφωνα με τους στόχους του άρθρου 1, στη βελτίωση της επισιτιστικής αυτάρκειας με την ανάπτυξη του γεωργικού τομέα και του τομέα ειδών διατροφής στην οικεία χώρα, καθώς και την επισιτιστική ασφάλεια, π.χ. με τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση:

- της προμήθειας των απαραίτητων εισροών για την παραγωγή τροφίμων,
- της παροχής δανείων στους αγρότες,
- των εργασιών αποθήκευσης των προϊόντων σε αγροκτήματα ή χωριά, ή σε τοπικό, εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο,
- των εργασιών εμπορίας, μεταφοράς, διανομής ή μεταποίησης των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων διατροφής,
- των δραστηριοτήτων στον τομέα της εφαρμοσμένης έρευνας και κατάρτισης στον τόπο εργασίας,
- των σχεδίων για την ανάπτυξη της παραγωγής ειδών διατροφής.

(1) ΕΕ αριθ. C 127 της 14. 5. 1984, σ. 249.

(2) ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1.

*Άρθρο 4*

Η Κοινότητα χορηγεί τη βοήθεια είτε αυτόνομα είτε σε συγχρηματοδότηση με τα κράτη μέλη ή άλλους δωρητές.

*Άρθρο 5*

Η βοήθεια της Κοινότητας παρέχεται με τη μορφή μη επιστρεπτέων ενισχύσεων.

*Άρθρο 6*

1. Η βοήθεια μπορεί να καλύπτει τις εξωτερικές δαπάνες, καθώς και τις απαραίτητες τοπικές δαπάνες για την εφαρμογή των προγραμμάτων, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται και οι δαπάνες συντήρησης και λειτουργίας.

Οι φόροι, δασμοί και άλλα τέλη αποκλείονται από την κοινοτική χρηματοδότηση.

2. Τα ενδεχόμενα κεφάλαια αντισταθμίσεως χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται από τον παρόντα κανονισμό και σε συμφωνία με την Κοινότητα.

*Άρθρο 7*

Η συμμετοχή στις προσκλήσεις προς υποβολή προσφορών, στους μειοδοτικούς διαγωνισμούς και σε κάθε είδους συμφωνίες και συμβάσεις είναι ανοικτή με ίσους όρους σε όλα τα φυσικά και νομικά πρόσωπα των κρατών μελών και της δικαιούχου χώρας. Η συμμετοχή αυτή μπορεί να επεκταθεί και σε άλλες αναπτυσσόμενες χώρες που δικαιούνται βοήθεια της Κοινότητας, ιδίως σε περίπτωση συγχρηματοδότησης ή προκειμένου να αποφευχθεί η υπερβολική επιβάρυνση του κόστους των προγραμμάτων εξαιτίας των αποστάσεων, των δυσχερειών μεταφοράς ή των προθεσμιών παράδοσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 19 Ιουνίου 1984.

Η συμμετοχή αυτή άλλων αναπτυσσομένων χωρών έχει εξαιρετικό χαρακτήρα και εγκρίνεται κατά περίπτωση, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 8.

*Άρθρο 8*

Οι αποφάσεις για την ακύρωση επισιτιστικής βοήθειας και για τη χορήγηση υποκατάστατης βοήθειας, καθώς και οι όροι για την παροχή της, λαμβάνονται από την Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις με την επιτροπή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 και σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 του εν λόγω κανονισμού.

Η επιτροπή αυτή μπορεί να εξετάσει οποιοδήποτε άλλο θέμα σχετικό με την εφαρμογή των υποκαταστάτων προγραμμάτων το οποίο θα εγείρει ο πρόεδρος της, είτε με πρωτοβουλία του είτε έπειτα από αίτηση αντιπροσώπου ενός κράτους μέλους.

*Άρθρο 9*

Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού.

*Άρθρο 10*

1. Η Επιτροπή θεσπίζει κάθε αναγκαία διάταξη για την καλή εκτέλεση των υποκατάστατων προγραμμάτων.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 τα κράτη μέλη επικουρούν την Επιτροπή και της παρέχουν κάθε ζητούμενη πληροφορία.

*Άρθρο 11*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. CHEYSSON

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1756/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83<sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Ιουνίου 1984·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 47.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	104,28
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	144,88 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Σικάλις	80,18 <sup>(6)</sup>
10.03	Κριθή	87,56
10.04	Βρώμη	60,55
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	55,69 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0
10.07 Β	Κέγχρος	0 <sup>(4)</sup>
10.07 Γ	Σόργον	92,68 <sup>(4)</sup>
10.07 Δ	Λοιπά δημητριακά	0 <sup>(5)</sup>
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	161,81
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	128,80
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	238,38
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	171,64

<sup>(1)</sup> Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

<sup>(2)</sup> Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

<sup>(3)</sup> Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

<sup>(4)</sup> Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

<sup>(5)</sup> Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

<sup>(6)</sup> Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1757/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2158/83<sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Ιουνίου 1984·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι προμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 50.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

## Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		6	7	8	9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0,63	0,63	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	2,48
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	8,13	8,13	1,25
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	2,50	2,50	3,00
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0,87	0,87	0

## Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		6	7	8	9	10
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	1,12	1,12	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0,84	0,84	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1758/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

περί αποκατάσεως της εφαρμογής των δασμών για τη μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη), της διακρίσεως 29.04 A I του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Σαουδικής Αραβίας, δικαιούχου των προβλεπομένων από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3569/83 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3569/83 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1983 περί εφαρμογής γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1984 επί ορισμένων βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση τα άρθρα 1 και 10 του εν λόγω κανονισμού, χορηγείται αναστολή τελωνειακών δασμών σε καθεμία από τις χώρες και τα εδάφη που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Γ, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη στήλη 4 του παραρτήματος Α, στα πλαίσια των προτιμησιακών δασμολογικών οροφών που καθορίζονται στη στήλη 9 του παραρτήματος αυτού· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές, η είσπραξη των τελωνειακών δασμών μπορεί να αποκαθίσταται σε κάθε στιγμή κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων καταγωγής των παραπάνω χωρών και εδαφών·

ότι για τη μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη), της διακρίσεως 29.04 A I του Κοινού Δασμολογίου, η ατομική οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 256 300 ECU· ότι, κατά την ημερομηνία 20 Ιουνίου 1984, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Σαουδικής Αραβίας στην Κοινό-

τητα ανέρχονται, διά καταλογισμού, στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να αποκαθίστανται οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Σαουδικής Αραβίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Από τις 26 Ιουνίου 1984 η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3569/83 του Συμβουλίου, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Σαουδικής Αραβίας:

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων
29.04 A I (κώδικας NIMEXE 29.04-11)	Μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη)

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

*Για την Επιτροπή*

Karl-Heinz NARJES

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 362 της 24. 12. 1983, σ. 1.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1759/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

**περί καθορισμού, για την περίοδο 1984/85, των στοιχείων τα οποία προορίζονται να εξασφαλίσουν την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας σιτηρών και όρυζας στις συναλλαγές μεταξύ της Ελλάδας και των κρατών μελών της Κοινότητας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 45/81 του Συμβουλίου της 1ης Ιανουαρίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων σχετικά με τα στοιχεία τα οποία προορίζονται να εξασφαλίσουν, στον τομέα των σιτηρών και της όρυζας, την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας και περί καθορισμού αυτών για την Ελλάδα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3.

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 66 παράγραφος 3 της πράξεως προσχώρησης ορίζει ότι η κατάργηση αυτών των στοιχείων προστασίας πραγματοποιείται σταδιακά διά μειώσεως κατά 20 % του στοιχείου βάσεως κατά την έναρξη της καθεμιάς των πέντε περιόδων εμπορίας μετά την προσχώρηση· ότι κάθε μείωση αρχίζει να ισχύει κατά την έναρξη της περιόδου εμπορίας για το εν λόγω προϊόν·

ότι πρέπει να καθορισθούν τα οριστικά αυτά στοιχεία που εφαρμόζονται στις συναλλαγές μεταξύ της Ελλάδας και των άλλων κρατών μελών της Κοινότητας για την

περίοδο εμπορίας 1984/85, αντίστοιχα, στον τομέα των σιτηρών και της όρυζας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Για τα προϊόντα που υπάγονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου, τα στοιχεία που προορίζονται να εξασφαλίσουν την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 66 της πράξεως προσχώρησης και εισπράττονται κατά την εισαγωγή στην Ελλάδα προϊόντων προελεύσεως των άλλων κρατών μελών της Κοινότητας και κατά την εισαγωγή στα εν λόγω κράτη μέλη προϊόντων προελεύσεως Ελλάδας, καθορίζονται, για την περίοδο εμπορίας 1984/85, στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1984 όσον αφορά τα πλιγούρια και τα σιμιγδάλια σκληρού σίτου, από την 1η Αυγούστου 1984 όσον αφορά τα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, και από την 1η Σεπτεμβρίου 1984 όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 3 της 1. 1. 1981, σ. 18.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Εννέα	Ελλάδα
		Σταθερά στοιχεία ECU/τόνο	
07.06 A	Ρίζαι μανιόκας, αρραρούτης και σαλεπίου και έτεροι παρόμοιοι ρίζαι και κόνδυλοι υψηλής περιεκτικότητας εις άμυλον, εξαιρέσει των γλυκοπατατών	0	0
10.06	Όρυζα: B. II. Ημιλελευκασμένη ή λελευκασμένη: α) Όρυζα ημιλελευκασμένη: 1. Εις κόκκους στρογγύλους 2. Εις κόκκους μακρούς β) Όρυζα λελευκασμένη: 1. Εις κόκκους στρογγύλους 2. Εις κόκκους μακρούς	2,61 2,59  2,78 2,78	5,63 5,59  6,00 6,00
11.01	Άλευρα δημητριακών (1): A. Σίτου ή σμιγού B. Σικάλεως Γ. Κριθής Δ. Βρώμης E. Αραβοσίτου: I. Περιεκτικότητα εις λιπαράς ουσίας κατωτέρας ή ίσης του 1,5 % κατά βάρος II. Έτερα Z. Ορύζης H. Λοιπά	4,53 4,53 1,20 1,20  1,20 0,60 0,60 0,60	4,53 4,53 1,20 1,20  1,20 0,60 0,60 0,60
11.02	Πλιγούρια, σμιγδάλια. Σπόροι μετά μερικήν απόξεσιν του περικαρπίου των, μεθ' ολοσχερή σχεδόν απόξεσιν του περικαρπίου των και στρογγύλευσιν αυτών κατά τα δύο άκρα, τεθραυσμένοι, πεπλατυσμένοι ή εις νιφάδας, εξαιρέσει της ορύζης της κλάσεως 10.06. Φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, εις νιφάδας ή ηλεσμένα (1): A. Πλιγούρια, σμιγδάλια: I. Σίτου: α) Σίτου σκληρού β) Σίτου μαλακού II. Σικάλεως III. Κριθής IV. Βρώμης V. Αραβοσίτου: α) Περιεκτικότητα εις λιπαράς ουσίας κατωτέρας ή ίσης του 1,5 % κατά βάρος: 1. Προοριζόμενα διά την βιομηχανία ζυθοποιίας 2. Έτερα β) Λοιπά VI. Ορύζης VII. Λοιπά	4,53 4,53 1,20 1,20 1,20  1,20 1,20 0,60  0,60 0,60 0,60	4,53 4,53 1,20 1,20 1,20  1,20 1,20 0,60  0,60 0,60 0,60

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Εννέα	Ελλάδα
		Σταθερά στοιχεία ECU/τόνο	
11.02 (συνέχεια)	<p>B. Σπόροι μετά μερικήν απόξεσιν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι), έστω και τεμαχισμένοι ή τεθραυσμένοι:</p> <p>I. Κριθής ή βρώμης:</p> <p>α) Μετά μερικήν απόξεσιν του περικαρπίου των (αποφλοιωμένοι):</p> <p>1. Κριθής 0,60 0,60</p> <p>2. Βρώμης:</p> <p>αα) Βρώμης κεκομμένης εις τα άκρα 0,60 0,60</p> <p>ββ) Έτεροι 0,60 0,60</p> <p>β) Μετά μερικήν απόξεσιν του περικαρπίου των (αποκαλούμενοι Grütze ή grutten):</p> <p>1. Κριθής 0,60 0,60</p> <p>2. Βρώμης 0,60 0,60</p> <p>II. Ετέρων δημητριακών:</p> <p>α) Σίτου 0,60 0,60</p> <p>β) Σικάλεως 0,60 0,60</p> <p>γ) Αραβοσίτου 0,60 0,60</p> <p>δ) Λοιποί 0,60 0,60</p> <p>Γ. Σπόροι μεθ' ολοσχερή σχεδόν απόξεσιν του περικαρπίου των και στρογγύλευσιν αυτών κατά τα δύο άκρα:</p> <p>I. Σίτου 0,60 0,60</p> <p>II. Σικάλεως 0,60 0,60</p> <p>III. Κριθής 1,20 1,20</p> <p>IV. Βρώμης 0,60 0,60</p> <p>V. Αραβοσίτου 0,60 0,60</p> <p>VI. Λοιποί 0,60 0,60</p> <p>Δ. Σπόροι μόνον τεθραυσμένοι:</p> <p>I. Σίτου 0,60 0,60</p> <p>II. Σικάλεως 0,60 0,60</p> <p>III. Κριθής 0,60 0,60</p> <p>IV. Βρώμης 0,60 0,60</p> <p>V. Αραβοσίτου 0,60 0,60</p> <p>VI. Λοιποί 0,60 0,60</p> <p>E. Σπόροι πεπλατυσμένοι. Νιφάδες:</p> <p>I. Κριθής ή βρώμης:</p> <p>α) Σπόροι πεπλατυσμένοι:</p> <p>1. Κριθής 0,60 0,60</p> <p>2. Βρώμης 0,60 0,60</p> <p>β) Νιφάδες:</p> <p>1. Κριθής 1,20 1,20</p> <p>2. Βρώμης 1,20 1,20</p> <p>II. Ετέρων δημητριακών:</p> <p>α) Σίτου 1,20 1,20</p> <p>β) Σικάλεως 1,20 1,20</p> <p>γ) Αραβοσίτου 1,20 1,20</p> <p>δ) Λοιποί:</p> <p>1. Νιφάδες ορύζης 1,20 1,20</p> <p>2. Μη κατονομαζόμενα 1,20 1,20</p> <p>Z. Κύλινδροι, σφαιρίδια, κλπ:</p> <p>I. Σίτου 1,20 1,20</p> <p>II. Σικάλεως 1,20 1,20</p> <p>III. Κριθής 1,20 1,20</p> <p>IV. Βρώμης 1,20 1,20</p> <p>V. Αραβοσίτου 1,20 1,20</p> <p>VI. Ορύζης 0,60 0,60</p> <p>VII. Λοιπά 0,60 0,60</p> <p>H. Φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, εις νιφάδας ή ηλε- σμένα:</p> <p>I. Σίτου 1,20 1,20</p> <p>II. Λοιπά 1,20 1,20</p>		

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Εννέα	Ελλάδα
		Σταθερά στοιχεία ECU/τόνο	
11.04	Γ. Άλευρα και σιμιγδάλια σάγου και ριζών και κονδύλων της κλάσεως 07.06:		
	I. Μετουσιωμένα	0,60	0,60
	II. Λοιπά:		
	α) Προοριζόμενα διά την παρασκευήν παντοειδών αμύλων	4,11	4,11
	β) Μη κατονομαζόμενα	4,11	4,11
11.07	Βύνη, έστω και πεφρυγμένη:		
	A. Μη πεφρυγμένη:		
	I. Σίτου:		
	α) Παρουσιαζόμενη υπό μορφήν αλεύρου	2,17	2,17
	β) Έτερα	2,17	2,17
	II. Λοιπά:		
	α) Παρουσιαζόμενη υπό μορφήν αλεύρου	2,17	2,17
	β) Μη κατονομαζόμενη	2,17	2,17
	B. Πεφρυγμένη	2,17	2,17
11.08 A	Παντοειδή άμυλα:		
	I. Άμυλον αραβοσίτου	4,11	10,00
	II. Άμυλον ορύζης	6,16	6,16
	III. Άμυλον σίτου	4,11	10,00
	IV. Άμυλον γεωμήλων	4,11	10,00
	V. Λοιπά	4,11	10,00
11.09	Γλουτένη σίτου, έστω και εν ξηρά καταστάσει	36,26	36,26
17.02 B	Αμυλοσάκχαρον και σιρόπιον αμυλοσακχάρου:		
	II. Έτερα:		
	α) Αμυλοσάκχαρον εις λευκήν κρυσταλλικήν κόκκιν, έστω και συσσωματωμένην	19,34	19,34
	β) Μη κατονομαζόμενα	13,29	13,29
21.07 Z	Σιρόπια σακχάρων, αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών: II. Αμυλοσακχάρου	13,29	13,29
23.02.	Πίτυρα εν γένει και έτερα υπολείμματα του κοσκινίσματος, της αλέσεως ή ετέρων κατεργασιών των σπόρων δημητριακών και οσπριοειδών:		
	A. Των σπόρων δημητριακών:		
	I. Αραβοσίτου ή ορύζης:		
	α) Των οποίων η περιεκτικότης εις άμυλον είναι κατωτέρα ή ίση του 35 % κατά βάρος	0	0
	β) Έτερα	0	0
	II. Λοιπών δημητριακών:		
α) Των οποίων η περιεκτικότης εις άμυλον είναι κατωτέρα ή ίση του 28 % κατά βάρος, και των οποίων η αναλογία του προϊόντος του διερχομένου διά κοσκίνου, έχοντος άνοιγμα βρόγχων 0.2 χιλιοστά, δεν υπερβαίνει το 10 % κατά βάρος ή, εις αντίθετον περίπτωσιν, των οποίων το διελθόν διά του κοσκίνου προϊόν έχει περιεκτικότητα εις τέφρας, υπολογιζομένην επί της ξηράς ύλης, ίσην ή ανωτέραν του 1.5 % κατά βάρος	0	0	
	β) Έτερα	0	0

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Εννέα	Ελλάδα
		Σταθερά στοιχεία ECU/τόνο	
23.03	<p>Αποσακχαρωμένοι πολτοί σακχαροτεύλων, αποσακχαρωμένα υπολείμματα σακχαροκαλάμου και έτερα απορρίμματα σακχαροποιίας. Υπολείμματα απομένοντα εκ της ζυθοποιίας και της οινοπνευματοποιίας. Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια:</p> <p>A. Κατάλοιπα της αμυλοποιίας του αραβοσίτου (εξαιρέσει του συμπυκνωμένου εσκληρυμένου ύδατος), περιεκτικότητας εις πρωτεΐνας, υπολογιζομένης επί της ξηράς ύλης:</p> <p>I. Ανωτέρας του 40 % κατά βάρος</p>	36,26	36,26
23.07	<p>Παρασκευάσματα κτηνοτροφικά με προσθήκην μελάσσης ή σακχάρων. Έτερα παρασκευάσματα του είδους των χρησιμοποιούμενων προς διατροφή των ζώων:</p> <p>B. Έτερα, περιέχοντα, μεμονωμένως ή αθροιστικώς, έστω και μεμιγμένα μεθ' άλλων προϊόντων, παντοειδή άμυλα, αμυλοσάκχαρον ή σιρόπιον αμυλοσακχάρου υπαγόμενα εις τας διακρίσεις 17.02 B και 21.07 Z II και προϊόντα γαλακτοκομίας:</p> <p>I. Περιέχοντα παντοειδή άμυλα ή αμυλοσάκχαρον ή σιρόπιον αμυλοσακχάρου:</p> <p>α) Μη περιέχοντα παντοειδή άμυλα ή περιέχοντα κατά βάρος τας ύλας ταύτας εις ποσοστόν κατώτερον ή ίσον του 10 %:</p> <p>1. Μη περιέχοντα προϊόντα γαλακτοκομίας ή περιέχοντα κατά βάρος τούτα εις ποσοστόν κατώτερον του 10 %</p> <p>2. Περιέχοντα κατά βάρος προϊόντα γαλακτοκομίας εις ποσοστόν ίσον ή ανώτερον του 10 % και κατώτερον του 50 %</p> <p>β) Περιεκτικότητας κατά βάρος παντοειδών αμύλων ανωτέρας του 10 % και κατωτέρας ή ίσης του 30 %:</p> <p>1. Μη περιέχοντα προϊόντα γαλακτοκομίας ή περιέχοντα κατά βάρος τούτα εις ποσοστόν κατώτερον του 10 %</p> <p>2. Περιέχοντα κατά βάρος προϊόντα γαλακτοκομίας εις ποσοστόν ίσον ή ανώτερον του 10 % και κατώτερον του 50 %</p> <p>γ) Περιεκτικότητας κατά βάρος παντοειδών αμύλων ανωτέρας του 30 %:</p> <p>1. Μη περιέχοντα προϊόντα γαλακτοκομίας ή περιέχοντα κατά βάρος τούτα εις ποσοστόν κατώτερον του 10 %</p> <p>2. Περιέχοντα κατά βάρος προϊόντα γαλακτοκομίας εις ποσοστόν ίσον ή ανώτερον του 10 % και κατώτερον του 50 %</p>	2,17 2,17 2,17 2,17 2,17 2,17	2,17 2,17 2,17 2,17 2,17 2,17

(<sup>1</sup>) Για τη διάκριση μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφενός και εκείνων των διακρίσεων 23.02 A αφετέρου, θεωρούνται ως υπαγόμενα στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτοχρόνως:

- περιεκτικότητα εις άμυλον (καθοριζομένην κατά την τροποποιημένην πολαρομετρικήν μέθοδον Ewers) ανωτέραν του 45 % (κατά βάρος) και επί ξηρού προϊόντος,
- περιεκτικότητα εις τέφρας (κατά βάρος) και επί ξηρού προϊόντος (αφαιρουμένων των ενδεχομένως προστεθεισών μεταλλικών υλών) κατωτέραν ή ίσην του 1,6 % για την όρυζα, του 2,5 % για το σίτο ή τη σίκαλι, του 3 % για την κριθή, του 4 % για το φαγόπυρο το εδώδιμο, του 5 % για τη βρώμη και του 2 % για τα υπόλοιπα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, εις νιφάδας ή ηλεσμένα υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1760/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για την εκτός ποσοστώσεως παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι η ζάχαρη που έχει παραχθεί εκτός ποσοστώσεων πρέπει να εξαγεται σε φυσική κατάσταση· ότι μέχρι τώρα η ζάχαρη αυτή εξαγόταν υπό μορφή λευκής ζάχαρης ή ακατέργαστης ζάχαρης· ότι από ορισμένο καιρό αναπτύσσεται όλο και περισσότερο η παραγωγή σιροπιών που λαμβάνονται πριν από τη ζάχαρη σε στερεά κατάσταση και τα οποία τίθενται σε εμπορία σε αυτή την κατάσταση· ότι τα σιρόπια αυτά χρειάστηκε να περάσουν από το στάδιο της κρυσταλλοποίησης προκειμένου να μπορέσουν να εξαχθούν σαν ζάχαρη Γ· ότι κάτω από αυτές τις συνθήκες είναι σκόπιμο να προσαρμοσθούν, όσον αφορά την εξαγωγή των εν λόγω σιροπιών που έχουν παραχθεί εκτός των ποσοστώσεων Α και Β, οι αντίστοιχες διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81<sup>(3)</sup>· ότι είναι σκόπιμο, για να προσδιορισθούν οι ποσότητες ζάχαρης που έχουν εξαχθεί υπό τη μορφή αυτών των σιροπιών, να γίνει αναφορά στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1443/82 της Επιτροπής της 8ης Ιουνίου 1982 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 434/84<sup>(5)</sup>·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1443/82 προβλέπει, όσον αφορά την παραγωγή σιροπιών Α και Β, τη δυνατότητα εφαρμογής δύο μεθόδων για τον καθορισμό σε περιεκτικότητα της εξαγωγίμης ζάχαρης· ότι για τα σιρόπια Γ προβλέπεται μία μόνο μέθοδος για το σκοπό αυτό· ότι, για να αποφευχθούν διοικητικές δυσχέρειες, πρέπει να αποκλεισθεί η δυνατότητα να γίνεται υποκατάσταση

κατά την εξαγωγή από παρόμοια σιρόπια που έχουν παραχθεί από άλλη επιχείρηση παραγωγής ζάχαρης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, η παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— ως λευκή ή ακατέργαστη ζάχαρη μη μετουσιωμένη ή ως σιρόπια που λαμβάνονται πριν από τη ζάχαρη σε στερεά κατάσταση και υπάγονται στη διάκριση 17.02 Δ II του Κοινού Δασμολογίου ή ως ισογλυκόζη σε φυσική κατάσταση,»

2. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο ως τέταρτο εδάφιο:

«Οι ποσότητες ζάχαρης που εξαγονται υπό μορφή σιροπιών που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση πρέπει να ορίζονται ανάλογα με την περιεκτικότητά τους σε εξαγωγίμη ζάχαρη, που διαπιστώνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1443/82<sup>(1)</sup>.

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 158 της 9. 6. 1982, σ. 17.»

3. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εντούτοις, ο βιομήχανος αυτός μπορεί, κατά την εξαγωγή, να υποκαταστήσει τη ζάχαρη Γ με άλλη λευκή ή ακατέργαστη ζάχαρη σε φυσική κατάσταση που υπάγεται στη διάκριση 17.01 του Κοινού Δασμολογίου, ή να υποκαταστήσει την ισογλυκόζη Γ με άλλη ισογλυκόζη, που παράγονται από άλλο βιομήχανο ο οποίος είναι εγκατεστημένος στο έδαφος του ίδιου κράτους μέλους. Στην περίπτωση αυτή, ο βιομήχανος που πραγματοποιεί την υποκατάσταση πρέπει να καταβάλει, όταν πρόκειται για ζάχαρη, ποσό 1,25 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης, και όταν πρόκειται για ισογλυκόζη, ποσό 1,25 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης.»

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.

(<sup>3</sup>) ΕΕ αριθ. L 262 της 16. 9. 1981, σ. 14.

(<sup>4</sup>) ΕΕ αριθ. L 158 της 9. 6. 1982, σ. 17.

(<sup>5</sup>) ΕΕ αριθ. L 51 της 22. 2. 1984, σ. 13.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

*Για την Επιτροπή*  
Poul DALSAGER  
*Μέλος της Επιτροπής*

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1761/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/83<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1747/84<sup>(4)</sup>.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/83 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

*Για την Επιτροπή*

Poul DALSGER

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 176 της 1. 7. 1983, σ. 48.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 22. 6. 1984, σ. 33.**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	44,78 39,27 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92 %. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1762/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 22ας Ιουνίου 1984

περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 174/84<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73<sup>(6)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1454/84<sup>(7)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1704/84<sup>(8)</sup>.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984<sup>(9)</sup> τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75<sup>(10)</sup> όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του Κοινού Δασμολογίου.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Ιουνίου 1984.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74<sup>(11)</sup> να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1454/84, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Ιουνίου 1984.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1984, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.<sup>(7)</sup> ΕΕ αριθ. L 140 της 26. 5. 1984, σ. 25.<sup>(8)</sup> ΕΕ αριθ. L 161 της 19. 6. 1984, σ. 21.<sup>(9)</sup> ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.<sup>(10)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.<sup>(11)</sup> ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1984 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με δάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.01 Η <sup>(2)</sup>	98,77	95,75
11.02 Α VII <sup>(2)</sup>	98,77	95,75
11.02 Β II δ) <sup>(2)</sup>	153,21	150,19
11.02 Γ VI <sup>(2)</sup>	153,21	150,19
11.02 Δ VI <sup>(2)</sup>	98,77	95,75
11.02 Ε II δ) 2 <sup>(2)</sup>	175,01	168,97
11.02 Ζ VII <sup>(2)</sup>	98,77	95,75
23.02 Α I α)	40,91	34,91
23.02 Α I β)	80,81	74,81
23.02 Α II α)	40,91	34,91
23.02 Α II β)	80,81	74,81

<sup>(2)</sup> Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 Α αφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολαρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % (σε βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6 % για την όρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1224/83 της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 1983 για δεύτερη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 997/81 περί των λεπτομερειών εφαρμογής για το χαρακτηρισμό και την παρουσίαση οίνων και γλευκών σταφυλής**

*(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 134 της 21ης Μαΐου 1983)*

Σελίδα 6, άρθρο 1, σημείο 9, στο νέο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο γ), η τρίτη περίπτωση διαβάζεται ως εξής:

«— 'κάβα' ή 'cave' για τους ελληνικούς επιτραπέζιους οίνους ή τους οίνους v.q.p.r.d., εφόσον τηρούνται οι ελληνικές διατάξεις που αφορούν τη χρήση της ένδειξης αυτής.»

---

